



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

www.bfsa.egov.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY

www.bfsa.egov.bg

Veterinary certificate for import in Azerbaijan of day-old chicks and hatching eggs from Bulgaria/ Ветеринарний сертификат на ввоз в Азербайджан еднодневных цыплят и инкубационных яиц из Болгарии /Ветеринарен сертификат за внос в Азербайджат на еднодневни пилета и яйца за люпене от България

COUNTRIES:

Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Consignor/грузоотправител/изпращач Name:/Название/Име Address:/Адрес/Адрес	I.2. Certificate reference number: Сертификат №/Референтен № на сертификата
		I.3. Competent Authority/Компетентное ведомство/Компетентен орган
	I.4. Consignee/грузополучатель/получател Name:/Название/Име Address:/Адрес/Адрес	
	I.5. Country of origin/Страна происхождения/Страна на произход ISO Code*/ISO код/ ISO код	I.6. Administrative-territorial unit / Административно-территориальная единица/Административно-териториална единица:
	I.7. Country of destination/Страна назначения/Страна на местоназначение ISO Code*/ISO код/ ISO код	I.8. Place of origin/Место происхождения/Място на произход Name:/Название/Име Address:/Адрес/Адрес
	I.9 Country (s) of transit / Страна (ы) транзита:/Страна (и) на транзит	I.10. Date of departure/Дата выезда/Дата на отпътуване:
	I.11. Means of transport:Транспорт/Транспортно средство: Railway wagon /вагон/ж.п вагон <input type="checkbox"/> Ship/судно/кораб <input type="checkbox"/> Aeroplane/самолет/самолет <input type="checkbox"/> Other/другое/друго <input type="checkbox"/> Road vehicle/ автомашини/пътно транспортно средство <input type="checkbox"/> Identification:/идентификация/идентификация:	I.12. CITES permit No(s)**:/Разрешение CITES No(a)/Разрешение по CITES No(a)
	I.13. Description of commodity:/Описание товара/Описание на стоката	I.14. Commodity code (HS code):/Код товара (HS код)/ Код на стоката (код по HS)
	I.15. Number and type of package:/ Количество и вид упаковка:/Количество и вид на опаковките:	
	I.16. Identification of container/seal number:/Идентификация контейнера/печать №/Идентификация на контейнера/№ на пломбата	
I.17. Commodities intended for use as: Товаров, предназначенных для /Стоките са предназначени за: <input type="checkbox"/> Breeding/rearing/разведение/разплод/отглеждане Slaughter/убой/клане <input type="checkbox"/> Other/Другое/друго <input type="checkbox"/>		
I.18. For import or admission/Для ввоза или принятие/За внос или допускане: <input type="checkbox"/> Definitive import/Окончателен ввоз/Окончателен внос Temporary admission/Временное принятие/Временно допускане <input type="checkbox"/>		
I.19. Identification of commodities:/Идентификация товара/Идентификация на стоката		
Species and breed of birds/hatching eggs/ Вид, порода птици/инкубационных яиц:/Вид и порода на еднодневните пилета/яйцата за люпене	Identification marks/Маркировка/ Идентификационна маркировка	
Age*/Возраст/Възраст: Number of birds/eggs: /Количество птици/яйц/Брой на птиците/яйцата:	Sex/Пол/Пол*:	
Quantity/Количество/Количество:		

* Optional.

** If referenced in Part II.

I, the undersigned State /official veterinarian certify that: / Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, удостоверяю следующее:/Аз, долуподписаният държавен/официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че:

1. Imported to Azerbaijan clinically healthy day-old chicks and hatching eggs originate from premises or administrative territories of the exporting country free from the following contagious animal diseases: /Импортируемых в Азербайджан клинически здоровые суточные цыплята и инкубационные яйца происходят из хозяйств или административных территорий страны-экспортера, свободных от следующих заразных болезней животных:/**Внесените в Азербайджан клинично здрави еднодневни пилета и яйца за разплод, произхождат от стопанства или административни територии на страната-износител, свободни от следните заразни заболявания:**

- for all species-Newcastle disease, Highly pathogenic avian influenza (hemagglutinin of any type) and Low pathogenic avian influenza (hemagglutinin of types 5,7,4,6,9)-in the last 12 months on the administrative unite/все виды-от болезни Ньюкасла, высокопатогенного гриппа птиц (гемагглютинин любого подтипа) и низкопатогенного (гемагглютинины подтипов 5,7,4,6,9)-в течении последних 12 месяцев на административной территории/ **всички видове- Ньюкаслска болест, высокопатогенна инфлуенца по птиците (хемагглютинин от които и да е вид) и низкопатогенна (хемагглютинин от подтипове 5,7,4,6,9)-през последните 12 месеца на административната територия;**
- for birds from gallinaceous species-Ornithosis (psittacosis), Paramyxoviral infection (PMV-2), Avian Infectious bronchitis, Infectious laryngotracheitis, Infectious encephalomyelitis, Turkey rhynotracheitis- in the last 12 months in the premise/представители отряда куриных-по орнитозу (пситакозу), парамиксовирусной инфекции (ПМВ-2), инфекционному бронхиту кур, инфекционному ларинготрахеиту, инфекционному энцефаломиелиту, ринотрахеиту индеек- в течении последних 12 месяцев в хозяйстве/**представители на кокошевия вид- орнитоза (пситакоза), парамиксовирусна инфекция (ПМВ-2), инфекциозен бронхит по птиците, инфекциозен ларинготрахеит, инфекциозен енцефаломиелит, ринотрахеит по пуйките- през последните 12 месеца в стопанството;**
- geese and ducks- Ornithosis, Duck plague (duck viral enteritis), duck parvovirus, viral hepatitis in ducks- in the last 12 months in the premise/гуси и утки- по орнитозу, грипп (чуме) уток, болезни Держи, вирусному гепатиту утят- в течении последних 12 месяцев в хозяйстве/**гъски и патици-орнитоза, чума по патиците (вирусен ентрит по патиците), болест на Держи, вирусен хепатит по патиците- през последните 12 месеца в стопанството;**
- ostrich, emu, nandu- anthrax, Salmonellosis, Borna disease/страусы, эму и нанду-по сибирской язве, сальмонеллезу, болезни Борна/щрауси, эму, нанду-антракс, салмонелоза, болест на Борна;

2. Parent flock of chicks and turkey has been tested serologically with pullorum antigen with negative results/Родительское стадо кур и индеек исследовано серологически пуллорозным антигеном с отрицательными результатами/**Родителското стадо на кокошките и пуйките, е било изследвано серологично с пулорозен антиген и е показало отрицателни резултати.**

3. Hatching eggs have been obtained from birds complying with the relevant veterinary requirements stated above/Инкубационные яйца получены от птиц, соответствующим ветеринарным требованиям, указанным выше/**Яйцата за люпене са получени от птици, отговарящи на съответните ветеринарни изисквания, посочени по-горе.**

4. Day-old chicks (except broilers) are vaccinated against Marek's disease/Суточные цыплята кур (кроме бройлеров) привиты против болезни Марека/**Еднодневните пилета (с изключение на бройлери), са ваксинирани срещу болестта на Марека.**

5. Hatching eggs were disinfected twice using methods approved in the exporting country: not later than 2 hours after hatching and immediately before dispatch/Инкубационные яйца продезинфицированы дважды методами, принятыми в стране-экспортере: не позднее 2 часов после снесения и непосредственно перед отгрузкой импортеру/Яйцата за люпене са дезинфекцирани двукратно чрез методи, одобрени от страната-износител: не по-късно от 2 часа след излюпване и непосредствено преди изпращане.

6. Hatching eggs and day-old chicks are delivered in single-use crates or cages. / Инкубационные яйца и цыплята, поставляются в одноразовой таре/Яйцата за люпене и еднодневните пилета се доставят в контейнери или клетки за еднократна употреба.

7. Means of transport are treated and prepared in accordance with the rules approved in the exporting country/Транспортные средства обработаны и подготовлены в соответствии с принятыми в стране-экспортере правилами/Транспортните средства са обработани и подготвени в съответствие с правилата, приети в страната-износител.

Official Veterinarian: Официальный ветеринарный врач/Официален ветеринарен лекар:	
Place / Место/Място:	Name and position in capital letters / Ф.И.О. и должность заглавными буквами/Име и длъжност с главни букви:
Date:/Дата/Дата:	Signature of the State /official veterinarian / Подпись государственного / официального ветеринарного врача/Подпис на държавния/официалния ветеринарен лекар:
Stamp: Печать/Печат:	